

11.03.2022

# تصرفات عامة GENERAL BEHAVIOUR

Farah Al Qasimi فرح القاسمي

20.09.2022



# تصرفات عامة

## GENERAL BEHAVIOUR

Farah Al Qasimi

فرح القاسمي

فرح القاسمي: تصرفات عامة  
تقديم المجمع الثقافي في أبوظبي،  
دائرة الثقافة والسياحة

فريق القيمين الفنيين للمعرض  
عائشة الحميري ونور المحبري وزهور الصايغ

تصميم المعرض  
مها الحمادي

التصميم الغرافيكي  
استوديو فكرة للتصميم

تمثيل معرض الفنان  
استوديو الخط الثالث، دبي.

مقدمة	5
العالم يغرق	7
جسد وأرواح	12
عيون مي الزرقاء	17
مقعد سيارة ترومب لوبل	22
وحيدٌ في الزحام (ملك المرح)	27
شورية الأحلام	30

يقدم معرض «تصرفات عامة» أعمال الفنانة الإماراتية المقيمة في الولايات المتحدة الأمريكية فرح القاسمي الفوتوغرافية والأفلام اشغلت عليها ما بين عامي 2012 و 2021.

وفي حين يتم عرض هذه الأعمال بتسلسل زمني يستكشف الطبقات المترتبة للبيئة الاستهلاكية متعددة الثقافات في الإمارات، يتحدى في الآن ذاته مقاربتنا لمفهوم الواقعية، والإبحار عبر حميمية مساحات خاصة وعامة.

يستعرض «تصرفات عامة» المسيرة المهنية للقاسمي من خلال أربعة أقسام رئيسية، هي: العالم يغرق، جَسَدَ وأشباح، عيون مي الزرقاء ومقعد سيارة ترمب لوپل ، بالإضافة إلى عرض أعمال فيديو للقاسمي، هي: وحيد بين الحشود وشورية الأحلام.

تستدعي الأعمال المختارة شعوراً بالوهم والتشويق يتبلور عبر عدسة الفنانة النقدية والساخرة والتي ترتب طبقات متخيلة وتزيّف موضوع صورتها. استخدمت الفنانة ببراعة الخبير أسلوب ترتيب الطبقات في الصور، ما يرمز بدوره إلى بنية الثقافة، وكيفية تداخلها.

يعرض المعرض ممارسة القاسمي المزخرفة بلحظات تنقل إحساساً بالإلهام والهروب كما يُرى في «مشهد المنزل» أو «مشهد المدينة». سواء كان إعلاناً ضخماً، أو ورق جدران لمشهد طبيعي تصويري عند اللحام، أو جدارية لفضاء خارجي أو غرفة نوم بنت من الطراز الفيكتوري، أو ملصقات العطور كما في «مفتول العضلات» و«السعادة القصوى»، توازن لافت في ثقافة الاستهلاك يعكس الحدود اللامرئية بين الفضاء والجسد والمادة والتقاليد الجندرية والخيالي واللاخيالي.

نشأت القاسمي في أبوظبي في أوائل تسعينيات القرن الماضي، حصلت على شهادة التصوير الفوتوغرافي من جامعة بيل عام 2012، وحصلت على ماجستير في التصوير الفوتوغرافي من كلية بيل للفنون في عام 2017.

# العالم يغرق

تستجيب القاسمي في هذا القسم إلى الفضاءات المتغيرة العامة والخاصة في بيئتها. وبينما تبدو مذهولة بالتطور المتسارع والمائل في الجوانب متعددة الثقافات لمحيطها، إلا أنها تلتقط ما تجده صالحاً ليكون نتاجاً كوميدياً ونقدياً في آنٍ معاً لهذا المزيج من الثقافة والتطور. تستفيد القاسمي من منظور المراقب لمعالجة مشاعرها بالاعتراب، كما تستكشف فضاءاتها الجديدة في محاولة لجعل غير المألوف مألوف. ترسم القاسمي في سلسلتها الأولى المطوّرة والتي تحمل عنوان ”العالم يغرق“، آثار مواقع داخل دبي وحولها، ملتقطة بعدستها النتائج غير الملحوظة والمسلية لطموحات مثالية وانفتاح ثقافي في الإمارات، كما في مجموعتي ”ماكدونالد القديم“ 2014 وقلاع الرمل 2014.

أثناء دراستها الجامعية في الولايات المتحدة الأمريكية، أبحرت القاسمي في حنينها للوطن من خلال شرائها رزمة صور لشجر النخيل على الشاطئ، ”ورق جدران المغيب“ 2012، والتي حاولت القاسمي فيما بعد أن تلتصقها على جدار غرفتها. وجزءاً معاناتها أثناء محاولة تثبيتها أخذت القاسمي تفكر ملياً بحاجتها المستمرة لأن تنقل نفسها إلى فضاء كالأحلام لا يمكن الوصول إليه. ودعاها تفكيرها بالفضاءات الحميمية لملاحظة الإزاحات المختلفة في الأشياء والمادة وحتى في التوقعات المختلفة للجنسين. وجاء صارخاً هذا التناقض ما بين ما تنتمي إليه القاسمي كثقافة أصيلة، وما تبنته من خلال بيئتها المحيطة مما هو نتيجة الإنتاج الصناعي الزخم. كما سمح لها البحث في محيطها التعرف على وجود الأفراد في فضاءات خاصة وعامة.



ورق جدران المغيب، 2012

ورق جدران فينيل

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي.



غيب في المنزل، 2016

طباعة حبر أرشيفية

من مقتنيات مجموعة خاصة

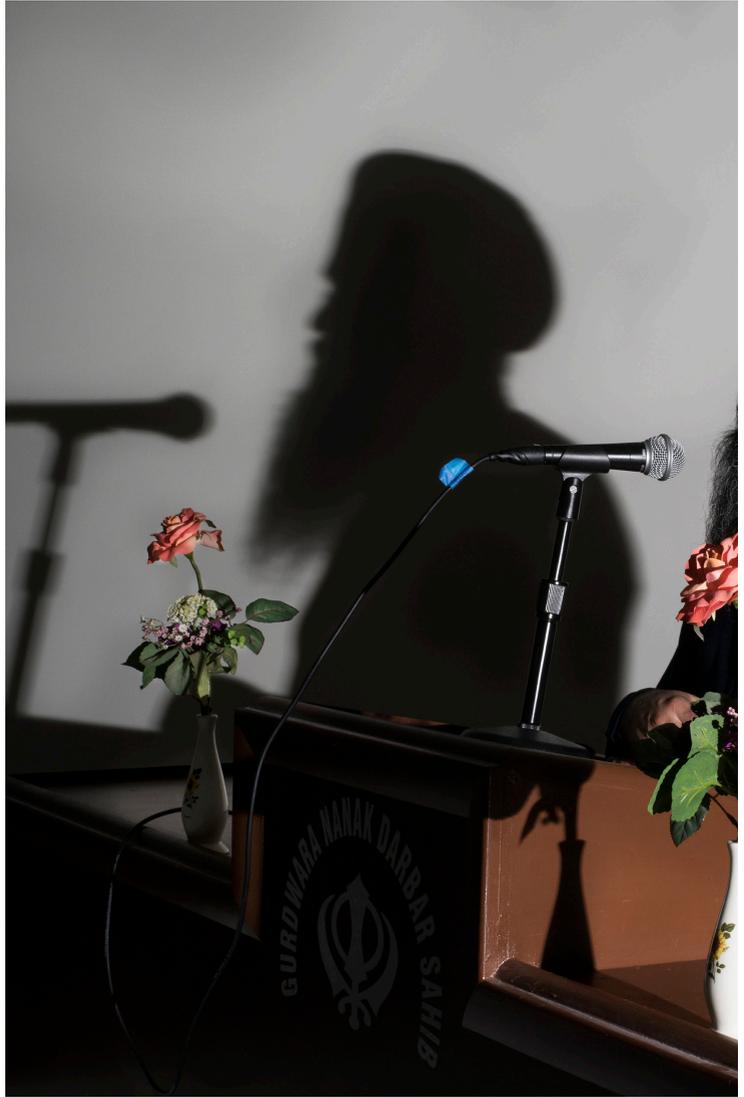


تكشف أعمال الفنانة القاسمي اللاحقة في عامي 2016 و 2017 طبقات متعددة وفروقات ثقافية بسيطة في بيئتها، تهدف عبرها لتشويش مفهوم السلطة والهشاشة والجنس كما يمكن رؤيتها في أعمالها: ”غوردوارا نانك داربار صاحب“ 2017 و ”غيث في المنزل“ 2016.

قلاع الرمل، 2014  
طباعة حبر أرشيفية  
من مقتنيات الفنانة واستوديو الخط الثالث،  
دبي



ماكدونالد القديم، 2014  
طباعة حبر أرشيفية  
من مقتنيات الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي.



غوردورا نانك داريار صهيب (كنساس)، 2017  
طباعة حبر أرشييفية  
بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي

## جسد و أرواح

توظف القاسمي بأسلوبها السردي موضوعات  
الرعب وما وراء الطبيعة في أعمالها. مستمدة  
ذلك من اهتمامها الخاص بأفلام الرعب المنزلية  
التي تحوّل فضاءات العيش اليومية إلى أحاسيس  
بالرعب والجريمة. تُفتتن الفنانة القاسمي بكيفية  
تحوّل الأماكن التي يجدها معظمنا الأكثر أماناً  
إلى أماكن خطيرة، وكيف تصبح هذه الأفلام  
تشبيهاً لمخاوفنا وقلقنا اليومي. ومن هنا  
جاء ولع الفنانة القاسمي بالبحث في الأسطورة  
المحلية والأماكن المجهولة والمخاوف المعدلة  
التي تستدعي التشويق، واضعة الجوانب الغرائبية  
ضمن إطار المألوف.



كثيراً ما توظف الفنانة القاسمي أجزاء من  
الجسد في أعمالها، حيث تبدو متماهية وشبه  
مكشوفة ضمن الفضاء، مثال ذلك ”الاستحمام  
بصابونة لوكس“ 2018 و”غداء“ 2018. إذ  
أصبحت هذه المعالجة ما بين كشفٍ وسترٍ  
لموضوع الصورة هي اللغة التي تحكيها الفنانة  
في تناولها للافتراضات الجماعية لما هو طبيعي،  
وما هو مزيف. وغالباً ما يوظّف هذا الأمر ضمن

جدارية القصر المسكون، 2019  
ورق جدران فينيل  
بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي

ثورة من الألوان الحيوية، تخلق هذه المعطيات الغربية إحساساً بالانزياح العاطفي للمشاهد، بينما يطرح على نفسه سؤال: "ما الذي أراه؟"

تعبّر القاسمي عن القيمة الدنيوية والغرائبية لفضاءات وعناصر في العالم الحديث، وتمكنت من نقل هذا التعبير في عملها "جدارية القصر المسكون" 2019، والذي يصور الفضاء الداخلي لقصر في رأس الخيمة تم بناءه في عام 1991، كان يوماً ما مسكوناً بالأرواح، أما اليوم فتحول إلى متحف.

تسعى القاسمي إلى تحدي علاقاتنا مع الفضاءات والأشياء التي تملأها، بينما تحتّ المشاهد على تمييز التناقض فيما يبدو مشهداً عادياً. يتجلى هذا بوضوح في استكشافها للفضاءات العامة، بينما تزور المتاجر التي تعرض البضائع المستوردة، والتي بدورها سرعان ما تصبح جزءاً من الذوق والجمال المحلي.

تستخدم الفنانة أيضاً تأثير "ترومب لوبل" كما هو يتجلى في الصورة الخلفية "ميناء زايد" 2018، وصورة "سوق المفروشات، قطة تائهة" 2018. حيث نتج عن توظيفها طبقات من الحكايات سمحت لها بإعادة توجيهه، بل وخلخلة توقعات المشاهد لمحيطها الثقافي.



صراع مع الأشباح، 2019  
طباعة حبر أرشيفية

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



الاستحمام بصابون لوكس، 2018  
طباعة حبر

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



ميناء زايد، 2018  
ورق جدران فينيل  
بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



مهنا زاید، 2018  
ورق جدران فینیل  
بأذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي

عيون مي الزرقاء



رقصة الشعر الخليجية، 2020  
طباعة حبر أرشيفية

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي

في العمل الفني عيون مي الزرقاء (2020)،  
قامت القاسمي بتصوير صديقتها وهي تضع  
عدسات العيون باللون الأزرق الذي يبدو متناقضاً  
مع لون عينيها الطبيعي. حيث يعكس هذا العمل  
التغير في معايير الجمال، والتي أصبح فيها  
اللون الأزرق الغير طبيعي هو المعيار الجمالي  
المقبول.

خلال نشأتها، كانت الفنانة القاسمي تستكشف  
المواد الاستهلاكية، عناصر التصميم الداخلي،  
بالإضافة إلى الصيحات الإعلامية، الأمر الذي جعل  
أعمالها الفنية تجسيدا لمفهوم الثقافات المتعددة  
والمتبناة، وانعكاس للسلوكيات، وفنون  
الموضة.

كان لإتجاذب الفنانة القاسمي الكبير للحكايات  
الخيالية ورسوم الكرتون دور هام يظهر في أعمالها  
التصويرية عبر تلاعبها بالجودة الدرامية والخيالية  
التي تسعى لإظهارها للعالم.

في العمل الفني سيدة سيدة (2019)، تحمل صديقة القاسمي الهاتف في حين تنظر السيدتين لنفس العمل الكرتوني بنفس الاسم، والذي يتناول موضوعه فتاة يابانية صغيرة تريد أن يتم قبولها في الثقافة البريطانية.

كما قامت الفنانة بتصوير الأثر الثقافي للأماكن التي عاشت فيها خلال التسعينات، كما يبدو في صورة رقص الشَّعر الخليجي (2020) والتي التُقطت في قصر الحصن، الموقع الهام الذي لعب دوراً أساسياً في كيفية فهمها للثقافة.

بالإضافة إلى مشاركتها للاحتكاك مع العناصر البصرية المألوفة مع جيلها، كما يبدو في البطبخ المحفور، في عزبي (2018)، والماعز الذي يظهر في لعبة فيشر برايس في لعبة الماعز (2020)، وفي إلمو المعلق في مروى تجدل شعر مرح (2019).



ليدي ليدي، 2019  
طباعة حبر أرشيفية  
من مقتنيات جوجنهايم أبوظبي



عزبي ، 2018  
طباعة حبر أرشيفية  
بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



عيون مي الزرقاء، 2020  
طباعة حبر

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



بيت لعب الماعز، 2020  
طباعة حبر  
من مقتنيات جوجنهايم أبوظبي

مقعد سيارة ترومب لوويل

تقوم القاسمي بتركيب أعمالها الفنية وفق  
أنساق تُغيّر من خلالها منظور الواقع التقليدي  
للمشاهد عبر تسليط الضوء على الأمور اليومية  
العادية بطريقة غير عادية، وبصُعب تصورها.

بطريقة فكاهية، ومثيرة تتناول هذه الصور  
قصص واقعية مجتزئة من إما أماكن مرّت  
الفنانة مصادفةً بها، أو قامت بترتيبها في منزلها  
أو منزل أحد أصدقائها. حيث يبدو مقعد السيارة  
المنجّد مموهاً على أنه أريكة فخمة، ويجلس  
الماعز على كَنَب فاخر، وتظهر خلفية ترحيبية  
لتطبيق الواتس أب كبطانية من الصوف،  
ماينتج عنه نسيج تصميمي زاخر وغني.



مجلس مزرعة الأغنام، 2021

طباعة حبر أرشيفية

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي

تعكس القاسمي في هذه الأعمال بعداً آخر حول البيئة المحيطة بنا، وعمق التفكير في تعقيدات محيطها الاستهلاكي. بر سلسلة من الاعمال الفوتوغرافية لمحلات الأثاث المحلية والتصميم الداخلي نرى الستائر المطرزة، الثريات الكريستالية، بعض المفروشات ذات الحفر المذهب، بالإضافة إلى خُليات ديكورية من البلاستر على الأسقف. وتُلاحظ القاسمي كيفية انتشار المفروشات ذات الطراز الباروكي وامتدادها لتصبح متاحة ومتبناة في المجتمع الإماراتي.

كما تتأمل القاسمي في هذه التصميمات الداخلية، لا على أنها تدعو للنفور، بل تتحرى كيف تمت ترجمة هذه الأنماط الأوروبية الرائجة على مر السنين وتم تبنيها من قبل أناس تقبلوها واستخدموها باعتزاز.



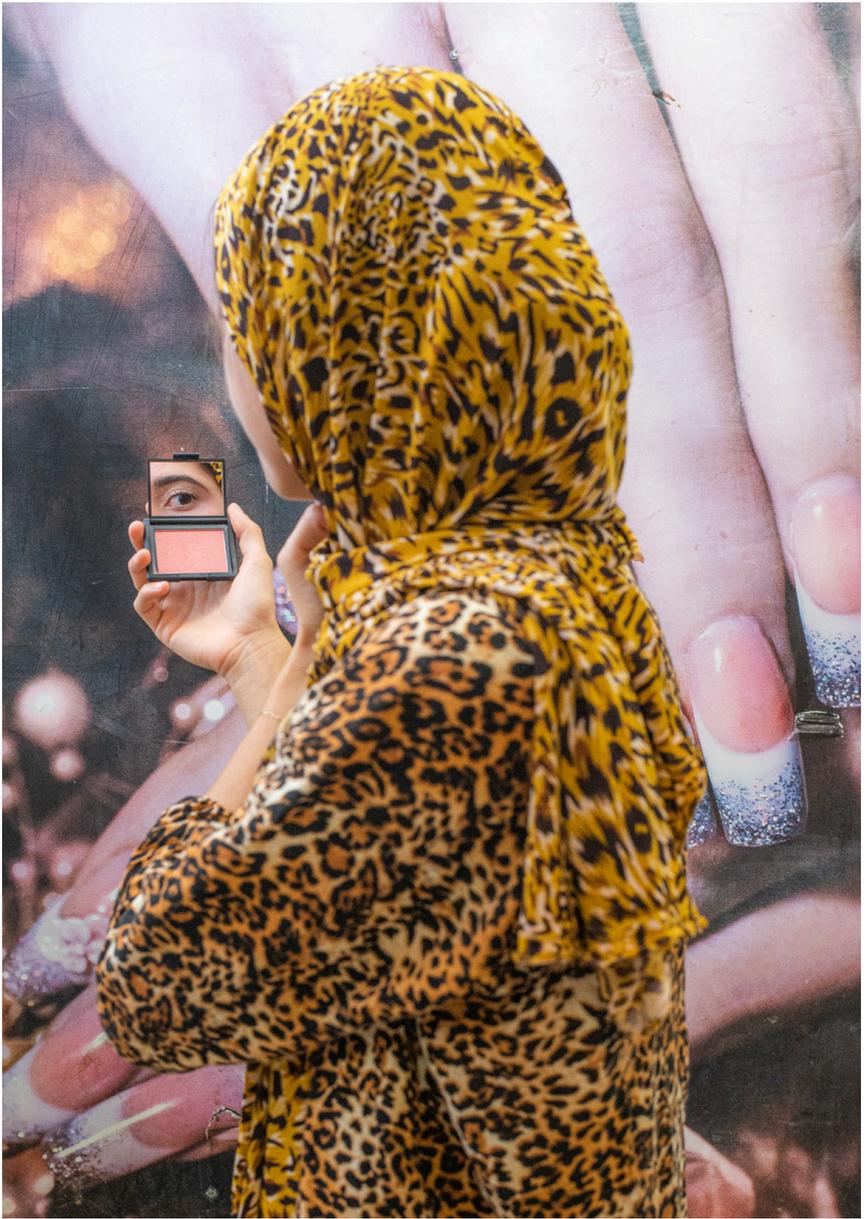
مقعد سيارة ترومب لوبل، 2019  
طباعة حبر أرشيفية

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



تحيات الوتس أب، 2021  
طباعة حبر أرشيفية

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



امرأة برداء مرقط، 2019  
طباعة حبر أرشيفية

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي



غرفة نوره، 2020  
طباعة حبر أرشيفية  
بإذن من الفنانة  
واستوديو الخط الثالث، دبي

وحيدٌ في الزحام (ملك المرح)

وحيد في الزحام (ملك المرح)، هو أداء لعزف بيانو ارتجالي مدته 10 دقائق، حيث تظهر القاسمي مرتدية زي مهرج اشترته من دراغون مارت وهو مركز تسوق صيني في دبي، مشهور بالمنتجات التقليدية. عكست القاسمي في هذا الأداء الطيف الواسع للمشاعر الإنسانية وفكرة تصنيع السعادة. فهي غالباً ما استكشفت كيف يمكن للمهرجين أو الكوميديين تأدية "خيمياء الحزن" والتي تتحول إلى دعاية. تسعى القاسمي في بداية أدائها المرتجل لنقل كيفية تطابق تعابير وإحساءات وجهها مع إيقاع الموسيقى لتستدعي إحساس مسرحي مبالغ. وفي لحظات معينة في الفيديو تظهر تعابير أصلية، تسمح.



وحيثُ في الزحام (ملك المرح)، 2020  
فيديو عالي الدقة، 10 دقائق  
من مقتنيات غوغنهايم أبوظبي

## شورية الأحلام

بتكليف من مؤسسة الشارقة للفنون، يتناول الفيديو القصير شورية الأحلام صناعة العطور في الإمارات. وثقت القاسمي لتجارة العطور ومراحل تحضير العطر. عبر هذا الفيديو، تطلق بعض الأسماء المستخدمة على الملصقات العنان لمخيلة المشاهد، أسماء مثل "مشاعر مرهفة" و"رجولة". تترك اللقطات المتراكبة من الحرير الساحر وتشكيلة الروائح الملونة المشاهد في نشوة، وفي الوقت ذاته ربما .. ربما يتأمل في رغباته وطموحاته الخاصة. يؤتي العمل ثماره عندما يظهر الزبائن يجربون العطور ويجدون خلطة "شورية أحلامهم".



شورية الأحلام، 2019

فيديو 7 دقائق، عطر

بإذن من الفنانة واستوديو الخط الثالث، دبي

